

Public notice



ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on April 11, 2007.

BY-LAW CONCERNING NOISE (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

1. Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in the attached Table 1.

BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON THE PUBLIC DOMAIN (R.B.C.M. c. P-1, articles 3 and 8)

2. Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in the attached Table 1.

BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)

3. Ordinance authorizing measures to slow traffic and street closures on the sites and at the dates indicated in the attached Table 1.

BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 10)

4. Ordinance allowing the issuance of institutional stickers for persons offering home care services attached to an institution covered by the *Act respecting health services and social services* (R.S.Q., c. 5-4.2), according to the sectors identified in the attached schedule.

Any interested person may obtain a copy (in French) of Table 1 and the schedule in which the limits of institutional residents-only parking sectors are identified at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. These documents are also available on the borough Website, at ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg, under "Public notices."

GIVEN AT MONTREAL, on April 18, 2007.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Elaine Doyle". The signature is fluid and cursive.

Elaine Doyle, avocate
Secrétaire d'arrondissement

**Direction de la culture, des sports,
des loisirs et du développement social**
 5160, boul. Décarie, bureau 600
 Montréal (Québec) H3X 2H9
 Téléphone : 514 872-6363 - Télécopieur : 514 872-4585

Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 11 avril 2007

Nombre d'événements	Événements	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine (incluant montage et démontage)	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement responsable
1	Yom Hazikaron Commemoration	Fédération CJA	Fermeture de la rue Côte Ste-Catherine entre Westbury et Mountain Sights	22-04-07	16:00 à 19:00	Non	Non	17:00 à 18:00	1500	Fermeture de rue	Accepté	Stéphane Livernoche
2	Grande corvée de propreté 2007	Société environnementale de Côte-des-Neiges	Fermeture de la rue Linton entre Victoria et Lavoie	28-04-07	09:00 à 12:00	Non	Non	09:00 à 12:00	200	Fermeture de rue	Accepté	Stéphane Livernoche
			Fermeture de la rue Linton entre Légaré et Côte-des-Neiges	28-04-07	09:00 à 12:00	Non	Non	09:00 à 12:00	200	Fermeture de rue	Accepté	Stéphane Livernoche
			Fermeture de la rue Linton entre Lavoie et Légaré	28-04-07	12:00 à 17:00	Non	Non	12:00 à 17:00	200	Fermeture de rue	Accepté	Stéphane Livernoche
3	Lag B'OMER Rally and Parade	Chabad Lubavitch Youth Organization	Ralentissement de la circulation des rues Westbury entre Vézina et de la Peltrie	06-05-07	11:00 à 11:45 et 14:00 à 14:45	Non	Non	11:00 à 11:45 et 14:00 à 14:45	500	Ralentissement	Accepté	Stéphane Livernoche
			Parc Van Horne	06-05-07	9:00 à 16:00	Non	Non	11:30 à 14:00	500	Non	Accepté	Stéphane Livernoche
			Fermeture de la rue Vézina entre Westbury et Lemieux	06-05-07	10:00 à 11:00	Non	Non	10:00 à 11:00	500	Fermeture de rue	Accepté	Stéphane Livernoche
4	Un pas de plus pour toi	C.P.E. Jardin de fruits	Parc de la Savane	30-05-07	07:00 à 17:00	Non	Non	10:00 à 17:00	200	Non	Accepté	Stéphane Livernoche



Limite des secteurs SRRR institutionnels

Secteur désigné: No. 201
Organisme: CLSC Côte-des-Neiges
5700 Côte-des-Neiges H3T 2A8

Permis valide pour tous les secteurs de SRRR dans les districts électoraux de Côte-des-Neiges (CDN), Darlington et Snowdon à l'exception des rues suivantes:

District électoral	Rue	Tronçon
CDN	de la Peltrie	entre Lavoie et Côte-des-Neiges
CDN	Bourret	entre Lavoie et Légaré
CDN	Côte-Sainte-Catherine	entre Lavoie et Côte-des-Neiges
CDN	Place Decelles	entre Decelles et Decelles
CDN	Ellendale	entre Côte-des-Neiges et McShane
CDN	Linton	entre Côte-des-Neiges et Hudson
CDN	Decelles	entre Ellendale et Linton



Limite des secteurs SRRR institutionnels

Secteur désigné: No. 211

Organisme: CLSC Notre-Dame-de-Grâce
2525 boul.Cavendish H4B 2Y4

Permis valide pour tous les secteurs de SRRR dans les districts électoraux de Notre-Dame-de-Grâce et Loyola



Limite des secteurs SRRR institutionnels

Secteur désigné: No. 214

Organisme: CLSC René-Cassin
5800 boul.Cavendish H4W 2T5

Permis valide pour tous les secteurs de SRRR dans le district électoral de Snowdon.



Limite des secteurs SRRR institutionnels

Secteur désigné: No. 351
Organisme: Maison les étapes
2240 avenue Girouard H4A 3C3

Permis valide pour tous les secteurs de SRRR dans les district électoraux de:
Côte-des-Neiges, Darlington, Snowdon, Notre-Dame-de-Grâce et Loyola
à l'exception des rues suivantes:

District électoral	Rue	Tronçon
NDG	Addington	entre Maisonneuve et Sherbrooke
NDG	Girouard	entre Maisonneuve et Côte-Saint-Antoine



Limite des secteurs SRRR institutionnels

Secteur désigné: No. 352

Organisme: Tracom

5469 chemin de la Côte-Saint-Antoine H4A 1R1

**Permis valide pour tous les secteurs de SRRR dans les district électoraux de:
Côte-des-Neiges, Darlington, Snowdon, Notre-Dame-de-Grâce et Loyola
à l'exception de la rue:**

District électoral	Rue	Tronçon
NDG	Girouard	entre Sherbrooke et Côte-Saint-Antoine



Limite des secteurs SRRR institutionnels

Secteur désigné: No. 358

Organisme: Centre de recherche Sainte-Justine
3175 chemin de la Côte-Sainte-Catherine H3T 1C5

**Permis valide pour tous les secteurs de SRRR dans les district électoraux de:
Côte-des-Neiges, Darlington, Snowdon, Notre-Dame-de-Grâce et Loyola
à l'exception des rues suivantes:**

District électoral	Rue	Tronçon
CDN	Decelles	entre Ellendale et Linton
CDN	Souart	entre Ellendale et Linton
CDN	Dolbeau	entre Ellendale et Linton
CDN	McShane	entre Ellendale et Linton
CDN	Hudson	entre Côte-Sainte-Catherine et Van Horne
CDN	Northmount	entre Côte-Sainte-Catherine et de Soissons
CDN	Darlington	entre Côte-Sainte-Catherine et de Soissons
CDN	Ellendale	entre Decelles et McShane
CDN	Linton	entre Decelles et Hudson
CDN	de Soissons	entre Hudson et Darlington
CDN	Brighton	entre Hudson et Darlington